

Serie/Series I: Orchesterwerke · Music for orchestra

- Band/Volume 1: Erste Symphonie in Es-Dur op. 6
Symphony I es-major op. 6 · Partitur/Score · ISMN M-2019-7451-4
- Band/Volume 2: Zweite Symphonie in D-Dur op. 22
Symphony II d-major op. 22 · Partitur/Score · ISMN M-2019-7452-1
- Band/Volume 3: Dritte Symphonie in C-Dur op. 33
Symphony III c-major op. 33 · Partitur/Score · ISMN M-2019-7453-8
- Band/Volume 4: Vierte Symphonie in C-Dur op. 51
Symphony IV c-major op. 51 · Partitur/Score · ISMN M-2019-7454-5
- Band/Volume 5A: Violinkonzert Nr. 1 E-Dur op. 3
und Violinkonzert Nr. 4 G-Dur op. 50
Violin Concerto No. 1 e-major op. 3 and Violin Concerto No. 4 op. 50 g-major
Partitur/Score · ISMN M-2019-7654-9
- Band/Volume 5B: Violinenkonzert Nr. 2 C-Dur op. 8
und Violinkonzert Nr. 3 d-Moll op. 46
Violin Concerto No. 2 c-major op. 8 and Violin Concerto No. 3 d-minor op. 46
Partitur/Score · ISMN M-2019-7639-6
- Band/Volume 6: Vier Ouvertüren Nr. 1–4 / *Four Overtures No. 1–4*
Partitur/Score · ISMN M-2019-7456-9

Serie/Series II: Chorwerke · Music for Choir

- Band/Volume 1: Messe B-Dur, komponiert 1787
Mass b-major, WoO 1787 · Partitur/Score · ISMN M-2019-7457-6
- Band/Volume 2: Psalm »Dixit Dominus« op. 61
Psalmus »Dixit Dominus« op. 61 · Partitur/Score · ISMN M-2019-7458-3
- Band/Volume 3: Das Lied von der Glocke, Kantate op. 25
The Song of the Bell, Cantata op. 25 · Partitur/Score · ISMN M-2019-7641-9
- Band/Volume 4: Psalmodie für 4–16stimmigen Chor, op. 65
Psalmodie Sieben Psalmen und Lobgesänge
Partitur/Score · ISMN M-2019-7460-6
- Band/Volume 5: »Der Erbarmer« Kantate op. 54
Cantata »The Redeemer« op. 54 · Partitur/Score · ISMN M-2019-7461-3
- Band/Volume 6: »Der Messias«, Kantate, WoO
Cantata »The Messiah« WoO · Partitur/Score · ISMN M-2019-7462-0

Geplanter Veröffentlichungszeitraum / *Planned publication time*: 2001–2015
Format/Size: 23 x 30,2 cm, Leinen/clothbound
Preis je Bd./Retail price each € 154,—
Band/Volume II/6: € 250,—

**Beihefte zur Edition [erschienen bis 2012]
Additional issues [published until 2012]**

- Heft/Issue 1: Pater noster C-Dur für Singstimmen und Orchester
Pater noster c-major for vocal and orchestra
Partitur und Stimmen/Score and Parts € 30,— · ISMN M-2019-7511-5
- Heft/Issue 2: O salutaris hostia As-Dur für Singstimmen und Orchester
O salutaris hostia as-major for vocal and orchestra
Partitur und Stimmen/Score and Parts € 24,— · ISMN M-2019-7512-2
- Heft/Issue 3: Grabgesang Es-Dur op. 46, Choral für Singstimmen und Orchester
Song of grave es-major op. 26, Choral for vocal and orchestra
Partitur und Stimmen/Score and Parts € 44,— · ISMN M-2019-7513-9
- Heft/Issue 4: Froh wall ich zum Heiligtum [Schön ist unser Gotteshaus]
Kantate für Vokalmusik und Orchester
Beautiful is our Church, Cantata for vocal music and orchestra
Partitur und Stimmen/Score and Parts € 66,— · ISMN M-2019-7514-6

- Heft/Issue 5, 7 und 8: Streichquartette op. I/1, I/2 und I/3
Stringquartets op. I/1, I/2, I/3
Partitur und Stimmen/Score and Parts je/each € 44,—
ISMN M-2019-7601-3/7602-0/7603-7
- Heft/Issue 6: »Der Messias«, Kantate, WoO, Klavierauszug
Cantata »The Messiah« WoO, Piano reduction € 48,—
ISMN M-2019-7606-8
- Heft/Issue 9: Doppelquartett op. posthumus
Double-Quartet op. posthumus
für/for 4 Violini, 2 Viole und/and 2 Violoncelli
Partitur/Score € 32,— / Stimmen/Parts € 32,— · ISMN M-2019-7465-1
- Heft/Issue 10–12: Flötenquintette op. XXI/1, XXI/2 und XXI/3
Flutequintets op. XXI/1, XXI/2 and XXI/3
Partitur und Stimmen/Score and Parts je/each € 60,—
ISMN M-2019-7621-1/7622-8/7623-5
- Heft/Issue 13: Der Erbarmer op. 64 / *The Redeemer op. 64*
Klavierauszug / *Piano Reduction* € 48,— · ISMN M-2019-7628-0
- Heft/Issue 14: Die Harmonie der Sphären. Kantate op. 45
The Harmony of the Spheres. Cantata op. 45
Partitur / Score € 78,— · ISMN M-2019-7635-6
- Heft/Issue 15: Klavierauszug / *Piano Reduction* € 30,—
ISMN M-2019-7636-5
- Heft/Issue 16: Die Macht des Gesanges. Kanate op. 28
The Force of Singing. Cantata op. 28
Partitur / Score € 98,— · ISMN M-2019-7637-2
- Heft/Issue 17: Klavierauszug / *Piano Reduction* € 42,—
ISMN M-2019-7638-9
- Heft/Issue 18: Psalm »Dixit Dominus« für Soli, Chor und Orchester
for Soli, Choir and Orchestra
Klavierauszug / *Piano Reduction* € 48,— · ISMN M-2019-7642-6
- Heft/Issue 19: Messe B-Dur / *Mass b-major*
für Soli, Chor und Orchester / *for Soli, Choir and Orchestra*
Klavierauszug / *Piano Reduction* € 38,— · ISMN M-2019-7646-4
- Heft/Issue 20: Te Deum laudamus
für Chor und Orchester op. 55 / *for Choir and Orchestra*
Klavierauszug / *Piano Reduction* € 36,— · ISMN M-2019-7652-5
- Heft/Issue 21: Te Deum laudamus
für Chor und Orchester op. 55 / *for Choir and Orchestra*
Partitur / Score € 48,— · ISMN M-2019-7651-8
- Heft/Issue 22: Symphonie G-Dur und Symphonie D-Dur
Symphony g-major and Symphony d-major · Partitur / Score € 58,—
ISMN M-2019-7659-4
- Heft/Issue 23: Klavierquartett op. 19 · *Pianoquartet op. 19*
Partitur und Stimmen / *Score and Parts* € 48,—
ISMN M-2019-7663-1
- Heft/Issue 24 + 25: Monolog aus/ *from* Schillers »Jungfrau von Orleans«
Solokantate für Sopran und Orchester op. 38 · Partitur
Solocantata for soprano and orchestra · Score € 68,—
ISMN M-2019-7665-5
Klavierauszug / *Piano reduction* € 24,—
ISMN M-2019-7666-2
- Heft/Issue 26 + 27: »Der Graf von Habsburg« Ballade von Friedrich Schiller
Solokantate für Singstimme und Orchester op. 43 · Partitur
Solocantata for vocal and orchestra op. 43 · Score € 68,—
ISMN M-2019-7668-6
Klavierauszug / *Piano reduction* € 24,—
ISMN M-2019-7669-3
- Heft/Issue 28 + 29: Sehnsucht. Gedicht/Text von/ *from* Friedrich Schiller
Solokantate für eine Singstimme und Orchester op. 44 · Partitur
Solocantata für vocal and orchestra op. 44 · Score € 36,—
ISMN M-2019-7671-6
Klavierauszug / *Piano reduction* € 16,—
ISMN M-2019-7672-3

ANDREAS ROMBERG

1767–1821

Ausgewählte Werke

Selected Works

Sinfonien · Chormusik
Kammermusik

Symphonies · Music for Choir
Chamber Music



FLORIAN NOETZEL VERLAG

HEINRICHSHOFEN-BÜCHER · ARS MUSICA

P.O.B. 1443 · D-26353 Wilhelmshaven, Germany
Telefon 0[049]4421 · 43003 – Telefax 0[049]4421 · 42985
e-Mail: info@noetzel-verlag.de
Internet: www.noetzel-verlag.de

Bestellschein/Order-Form

Hiermit bestelle[n] ich[wir] _____ Exemplar[e] der Gesamtedition · *I[We] hereby order _____ copy[ies] of the complete edition*

Andreas Romberg, Ausgewählte Werke/Selected Works

ab Band _____ zur Fortsetzung · *as a subscription beginning with Volume _____*

Hiermit bestelle/n ich/wir Einzelbände / *Please send the following separate volumes:*

_____ Band/Volume _____ Heft/Issue _____

Name/Institution: _____ Anschrift/Address: _____

_____ Datum/Date: _____ Unterschrift/Signature _____

Diese Subskriptionsbestellung kann innerhalb einer Woche gegenüber der Bestelladresse schriftlich widerrufen werden. Zur Wahrung dieser Frist genügt die rechtzeitige Absendung der Widerrufserklärung (Datum des Poststempels). Von der Widerrufsmöglichkeit habe[n] ich[wir] Kenntnis genommen. Unterschrift:

This subscription order can be cancelled within one week vis a written notice to the publisher. Proof of keeping within the prescribed time is the postmark on the letter of cancellation. I am aware of these terms of cancellation. Signature:

ANDREAS ROMBERG

1767–1821

ROMBERG gehört in eine Reihe von Komponisten, die einst hochberühmt und geschätzt waren, aber durch den Geniekult des 19. Jahrhunderts an den Rand gedrängt und zu Unrecht vergessen wurden. Er war der Sohn des in Vechta als münsterischer Militärmusiker tätigen GERHARD HEINRICH ROMBERG (1745–1819) und wurde von seinem Vater, Klarinetist und Violinist, später Musikdirektor der fürstbischöflichen Kapelle in Münster, zum Geiger herangebildet. Er debütierte als Siebenjähriger zusammen mit seinem Violoncello spielenden Vetter BERNHARD HEINRICH ROMBERG (1767–1841) in Münster.

Durch den Erfolg ermutigt, machten die beiden Väter von 1784 bis 1790 mit ihren Söhnen ausgiebige Konzertreisen durch Deutschland, Holland, Italien und Frankreich, so daß sich in der Öffentlichkeit die fälschliche Meinung von den »jüngeren Brüdern Romberg« verbreitete. Siebzehnjährig war Andreas Romberg 1784 Violinist bei den »Concerts spirituels« in Paris und trat mit einem selbstkomponierten Violinkonzert auf. In den Jahren 1790 bis 1793 finden wir ihn als Geiger im kurfürstlichen Orchester in Bonn, wo er mit dem ihm bereits bekannten Kapellmeister und rührigen Förderer CHRISTIAN GOTTLÖB NEEFE, mit LUDWIG VAN BEETHOVEN und später auch mit JOSEPH HAYDN zusammentraf. Ab 1794 feierte mit seinem Vetter BERNHARD HEINRICH in Hamburg große Erfolge. 1800 folgte er ihm nach Paris, wandte sich aber wegen eines Opern-Mißerfolgs nach Hamburg zurück, wo er 1801 die Tochter des Geldwechslers NIKOLAUS RAMKE, ANNA MAGDALENA heiratete. Er lebte bis 1815 dort, hochgeachtet als Komponist und Dirigent. In Hamburg entstand auch sein wohl populärstes Werk, die Vertonung von FRIEDRICH SCHILLERS *Lied von der Glocke* als Kantate für Soli, Chor und Orchester, das am 7. Januar 1809 in der Hansestadt mit weitreichendem Erfolg uraufgeführt wurde. Die Universität Kiel verlieh ihm 1809 in Anerkennung seiner künstlerischen Verdienste die Ehrendoktorwürde (»der freien Künste, insbesondere der Musik«). Nach den napoleonischen Wirren übernahm er 1815 den Posten eines Hofkapellmeisters in Gotha als Nachfolger des berühmten Violinisten und Komponisten Louis Spohr. Als er 1821 verstarb, hinterließ er seine Familie in Armut.

Andreas Rombergs Werk umfaßt eine Fülle von Kompositionen: 10 Symphonien, nur 6 davon erhalten; Opern; Overtüren; Zwischenakt-Musiken; Solokonzerte für Violine und Orchester, Doppelkonzerte; Kammermusikwerke, Streichquartette und -quintette, Stücke für Bläser und Streicher, Violin-Duos und Violin-Sonaten. Hinzu kommt geistliche und weltliche Vokalmusik mit Orchester: eine Messe, ein lateinisches und ein deutsches Te Deum, Pater noster und drei oratorische Werke, der 110. Psalm *Dixit Dominus*, *Der Messias* und *Der Erbarmen*, beide nach Texten von KLOPSTOCK, daneben eine Reihe größerer Kantaten nach Texten von SCHILLER (*Die Macht des Gesanges*, *Sehnsucht*, *Freude schöner Götterfunken*). Bis auf die »Glocke« sind diese Werke dem Vergessen anheimgefallen. Ein Blick in Partituren und Klavierauszüge lehrt jedoch das Staunen über höchst kunstvolle, melodisch einfallreiche und satztechnisch hervorragend gestaltete Musik.

Eine ausgesprochene Sonderbegabung hatte Romberg offenbar für das Vokale; dies hebt ihn deutlich von seinen Zeitgenossen ab. Ein Beweisstück ist sein alte Motettenkunst gemahnendes imposantes a-capella-Werk *Psalmodie*, *Sieben Psalmen* und *Lobgesänge*, ein Vermächtnis aus seinem Todesjahr 1821. Rombergs vokalkantables Denken tritt auch in vielen seiner Instrumentalwerke



ROMBERG is one of a long line of composers who were once very famous and highly esteemed, but due to the cult of the genius in the 19th century, were unfairly pushed out of the limelight, and forgotten. He was the son of GERHARD HEINRICH ROMBERG (1745–1819), a Münster military musician in Vechta, a clarinetist and violinist and later the musical director of the orchestra of the prince-bishop in Münster. ANDREAS ROMBERG was trained as a violinist by his father. He made his debut in 1774, at the age of seven, together with his cousin BERNHARD HEINRICH ROMBERG (1767–1841) who was of the same age and played the violoncello.

Encouraged by their sons' success, both fathers (1784–1790) accompanied them on concert tours through Germany, Holland, Italy and France leading people inadvertently to believe that they were the »younger Romberg brothers«. At the age of 17, Andreas Romberg played in the »Concerts spirituels« in Paris one of his own violin concertos. Between 1790 and 1793, he was a violinist in the »Kurfürstliche Kapelle« in Bonn. He was associated with his conductor and devoted teacher CHRISTIAN GOTTLÖB NEEFE, with LUDWIG VAN BEETHOVEN, and later with JOSEPH HAYDN. From 1794 onwards, he enjoyed great success in Hamburg together with his cousin, Bernhard Heinrich, who he followed to Paris in 1800 but returned to Hamburg after an unsuccessful opera. There, he married Anna Magdalena, the daughter of Nikolaus Ramke, a moneychanger. He lived there until 1815, greatly respected as both composer and conductor. In Hamburg, he composed his most popular work, Friedrich Schiller's »The Song of the Bell«, a cantata for soloists, choir, and orchestra, which was first performed with tremendous success in the Hanseatic city on 7th January 1809. The University of Kiel bestowed upon him an honorary doctorate [»in the arts, in particular, Music«], in recognition of his artistic merit. After the Napoleonic turmoil, he took on the post of Director of Music at the Duke of Gotha's court, succeeding the famous violinist and composer, LOUIS SPOHR. He died in 1821, leaving his family in poverty.

Andreas Romberg's work shows an abundance of musical variety: ten symphonies, of which only six remain, operas, overtures, scene-music, violin concertos, double concertos, chamber pieces, string quartets and quintets, pieces for wind and string as well as duets and sonatas for violin. In addition, he wrote both religious and secular music for choir and orchestra: a Mass, Te Deum, Pater Noster, and three oratorios, Psalm CX »Dixit Dominus«, »The Redeemer« and »The Messiah« using texts from KLOPSTOCK. He also composed a string of longer cantatas using texts from SCHILLER (The Power of Song, Longing, Ode of Joy [»Freude, schöner Götterfunken«]). All these works, with the exception of »The Bell«, have sunk into oblivion. A glance at his scores and piano-scores evokes wonder at the highly artistic music which shows imagination in its melodic and technical skill.

Romberg clearly had an exceptional talent as regards vocal music, and was outstanding among his contemporaries in this field. Evidence of this has been left to us in the archaic motets of his tremendous a cappella work, »PSALMODIE; Seven Psalms and Hymns of Praise«, a legacy from the year of his death in 1821. Romberg's vocal-cantable writing is reflected in many of his instrumental pieces, especially in lyrical woodwind movements and melodious string passages.

Abb. umseitig: Andreas Romberg, zeitgenössischer Stich von Wolf
The other page: Andreas Romberg, contemporary engraving by Wolf

hervor, zumal in lyrischen Holzbläuersätzen und melodiosen Streicherpassagen.

Seine Kompositionen stehen der Wiener Klassik nahe, lassen aber den Übergang zur beginnenden Romantik deutlich erkennen. Sein Werk läßt sich im engeren Sinn als ein Bindeglied zwischen CARL PHILIPP EMANUEL BACH und LOUIS SPOHR einordnen. Mit seinem an HAYDN und MOZART geschulten handwerklichen Können hat er der Vokal- und Instrumentalmusik wesentliche Impulse gegeben, indem er klassische Form und überlieferte Polyphonie miteinander zu verbinden verstand. In einigen Gattungen (Doppelchörigkeit, Kantate) war er ein Bewahrer musikalischer Tradition, und durch seine Kraft der Neugestaltung ist er Vorbild für die Generation SPOHR/MENDELSSOHN. Daher verdient Andreas Romberg uneingeschränkt Hochachtung und Wiederentdeckung.

ZUR EDITION

Umfangreiche Vorarbeiten waren für die Planung einer Edition »Andreas Romberg, Ausgewählte Werke« notwendig. Zunächst erfolgte 1993 die Gründung einer »Arbeitsstelle Andreas Romberg« an der Hochschule Vechta, Institut für Kunst, Musik, Literatur auf Initiative von Professor Dr. Karlheinz Höfer. Die überlieferten zeitgenössischen Drucke und Handschriften konnten über einen Zeitraum von acht Jahren wieder zusammengetragen werden, sie bilden das Ausgangsmaterial für eine Drucklegung.

Eine sorgfältige Überprüfung der Quellenlage führte zur Bereitstellung von Dokumenten aus vielen Bibliotheken: Landes- und Forschungsbibliothek Erfurt-Gotha; Thüringisches Staatsarchiv Rudolstadt; Staats- und Universitätsbibliothek Hamburg; Staatsbibliothek zu Berlin (Preußischer Kulturbesitz), Musikabteilung mit Mendelssohnarchiv; Bayerische Staatsbibliothek München; Sächsische Landesbibliothek – Staats- und Universitätsbibliothek Dresden; Österreichische Nationalbibliothek Wien; Archiv der Gesellschaft der Musikfreunde in Wien; Archiv der Brüder-Unität Herrnhut/Oberlausitz; Universitätsbibliothek Leipzig; Mecklenburgische Landesbibliothek Schwerin; Universitätsbibliothek Greifswald; Zentralbibliothek – Kantons-, Stadt und Universitätsbibliothek Zürich, Musikabteilung; Konservatoriumsbibliothek Bern; Toonkunst-Bibliothek Amsterdam, wissenschaftliche Abteilung; Öffentliche Bibliothek der Universität Basel.

Die geplanten Ausgaben werden aus Partitur, Einzelstimmen, Kritischem Bericht und Vorworten mit Ergebnissen der werkmonographischen Forschung sowie kurzen Analysen bestehen und sind nach aufführungspraktischen Gesichtspunkten ausgerichtet. Die Editionsleitung liegt in den Händen von Professor Dr. Karlheinz Höfer und Dr. Klaus G. Werner.

»Restlos von Andreas Rombergs Können überzeugen kann dann seine Dritte, vor allem mit dem Menuetto und seinem reizvoll-heiteren Thema und dem düsteren Trioteil, in dem die Pauke plötzlich ganz unklassisch übermütig wird. So gut ausgeführt braucht diese wunderbare Musik den Vergleich mit dem frühen Beethoven definitiv nicht zu scheuen.« Maren Winterfeld in Leipziger Volkszeitung, 17. November 2008



Einband der Ganzleinenbände
Cover of the clothbound volumes

His compositions are closely connected to the classical Viennese style, but clearly show the transition to the beginning of Romanticism. His work can be seen as a link between CARL PHILIPP EMANUEL BACH and LOUIS SPOHR. Schooled as he was in practical, musical skills at the hands of HAYDN and MOZART, Romberg had considerable influence on the vocal and instrumental music and was able to combine a classical way of thinking with polyphony inspired by Bach. In some fields, particularly the double choir and the cantata, he preserved the great musical traditions, whereas in others, through great investment in reshaping and creating new ideas, he became both promoter and model for the SPOHR/MENDELSSOHN generation. In view of this, we should hold Andreas Romberg in the highest esteem and give him the recognition he duly deserves.

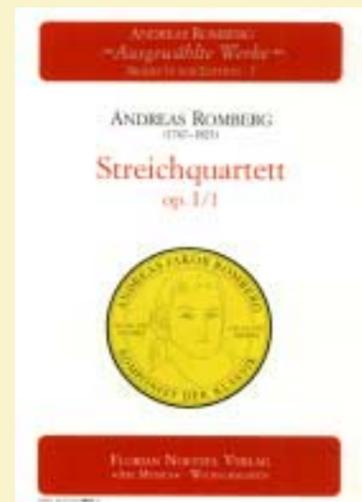
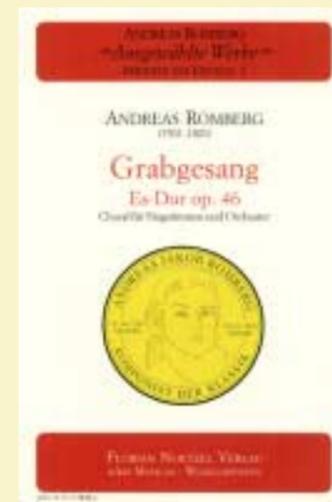
CONCERNING THIS EDITION

Extensive research was necessary for the planning of this edition of »Selected Works of Andreas Romberg«. It began with the founding of the »Andreas Romberg Work Centre« at the University of Vechta in the Institute of Art, Music and Literature and was initiated by Professor Dr. Karlheinz Höfer. The majority of the hand written pieces and historical prints have been collected anew over a period of about eight years. They form the basis material of this publication.

Careful research into the location of sources led to many libraries making the documents available: the Regional and Research Library Erfurt-Gotha; Thuringia National Archives in Rudolstadt; the National- and University Library of Hamburg; the National Library of Berlin, the music section with the Mendelssohn archives (Prussian cultural property); Bavarian National Library, Munich; Saxon Regional Library – the National and University Library of Dresden; the Austrian National Library of Vienna; the Archives of the Society of Friends of Music in Vienna; the Archives of the Fraternity of Herrnhut/Upper Lusatia, the University Library of Leipzig; the Mecklenburg Regional Library, Schwerin; the Central Library of the Canton and University Library Zurich, music section; Conservatory Library Bern; Toonkunst Library in Amsterdam, the science section, the Public Library of the University of Basle.

This planned edition consists of score, parts, critical assessment and prefaces with the results of research on monograph works as well as short analyses. It is intended to be used for the practical side of musical performance. The direction of this edition has been the responsibility of Professor Dr. Karlheinz Höfer and Dr. Klaus G. Werner.

»Finally Andreas Romberg's »Third« [Symphony] could be total convincing, especially with the menuetto and its charming-scherzando theme and in the dark tripart, in which the kettledrum suddenly became complete unclassical high-spirited. As good performed as here this wonderful music is really favourably with the early Beethoven.« Maren Winterfeld in »Leipziger Volkszeitung«, November 17th, 2008 about the performance in the »Gewandhaus, Mendelssohn-Auditorium«



Umschläge der Beihefte 3 und 5
Cover of additional issues 3 and 5